



## MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

Madame, Monsieur,

Vous venez d'acquérir une balise de détresse personnelle (PLB).

**L'enregistrement de cette balise dans le registre national des balises 406MHz est obligatoire.**

Dans ce but un compte d'utilisateur vous a été attribué (vos identifiants sont notés ci-dessous). Une « fiche d'enregistrement » de votre PLB y a été associée par nos soins, qui ne contient pour l'instant que les données techniques de la balise (à savoir : le code 15 hexadécimal, le numéro de série, le codage en clair, le pays de programmation).

Il ne vous reste plus qu'à compléter ces renseignements avec vos coordonnées (nom, prénom, adresse, téléphone, e-mail, année de naissance) ainsi que celles de vos contacts d'urgence. En outre, il importe que vous indiquiez dans le champ « remarque » le type de mobile sur lequel vous comptez embarquer la balise (avion/navire/4x4/randonnée) ; la description succincte du porteur (nom, couleur, **immatriculation**) ainsi que la zone d'utilisation (aérodrome ; excursion (avec dates correspondantes...))

Le document Cospas-Sarsat C/S G005 « Cospas-Sarsat Guidelines on 406 MHz Beacon Coding, Registration and Type Approval » précise qu'il est de la responsabilité de l'utilisateur d'une balise de détresse 406 MHz de fournir, mettre à jour et vérifier les informations concernant les contacts d'urgence. Au moins un contact doit pouvoir être joint en cas de nécessité par les organismes de recherche et de sauvetage. Il doit être suffisamment informé pour pouvoir les renseigner quant à l'itinéraire et au nombre de personnes qui accompagnent l'utilisateur de la balise. Par défaut, ce sont les coordonnées de SIERRA ECHO (ou de l'entreprise qui vous a vendu la balise) qui figurent en contact d'urgence. Aussi, devrez-vous supprimer ce « contact par défaut » une fois que vous aurez saisi vos propres contacts d'urgence.

**La mise à jour en ligne de votre fiche d'enregistrement balise est une démarche essentielle. Il importe en effet que vous ayez toujours présent à l'esprit que, de la qualité des informations que vous aurez apporté sur la base peut dépendre votre vie en cas d'accident : les organismes de recherche et de sauvetage s'y référant systématiquement. Ainsi, une erreur ou absence d'information peuvent entraîner des retards dans le traitement de l'alerte ou l'absence de traitement de l'alerte.**

Le présent document vous indiquera la procédure précise pour vous permettre d'accéder à votre compte FMCC, modifier les différentes informations et modifier le mot de passe de ce compte.

Nous vous remercions pour votre achat et restons à votre disposition pour toute information complémentaire.

L'équipe commerciale SIERRA ECHO

Nom d'utilisateur	
Mot de passe	

# MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

## 1. Accès au site du FMCC

Connectez-vous sur le site du Registre Français des Balises de détresse 406MHz, à l'adresse <https://registre406.cnes.fr> (« http s » et pas de « www »)

Votre navigateur vous signalera probablement une erreur de « certificat de sécurité ». Dans ce cas, ignorez l'alerte et choisissez l'option « poursuivre avec ce site Web ».



Fig 1. Page d'accueil

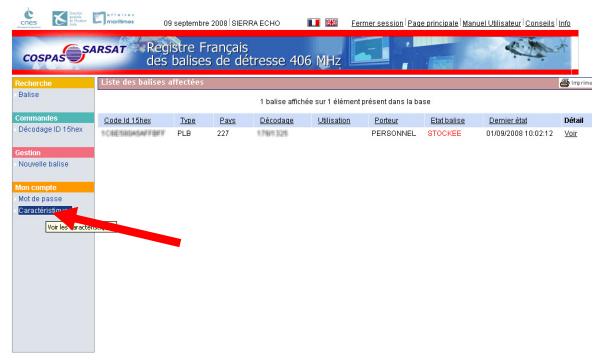


Fig 2. Liste des balises affectées

A partir de la page d'accueil, tous les champs avec un libellé rouge suivi d'une \* sont obligatoires. Ces champs sont présents dans les pages de création/ modification d'objet et dans d'autres pages.

Le « Manuel utilisateur » se trouve dans le bandeau supérieur (en haut à droite de la page).

En cas de problèmes ou de difficultés, adressez-vous à votre revendeur ou directement au FMCC au 05 61 27 46 36 (fmcc@cnes.fr)

Identifiez-vous en saisissant votre nom d'utilisateur et le mot de passe puis cliquer sur « OK ». Attention, le nombre d'essai de connexion à la base de données est limité à 3 essais.

Vous accéderez à l'écran « Liste des balises affectées » de la Figure 2.

## 2. Modification des données personnelles

Cliquez à présent sur « **Caractéristiques** » dans le menu « Mon compte » pour accéder à la page « **Détail de l'utilisateur** » (Figure 3)

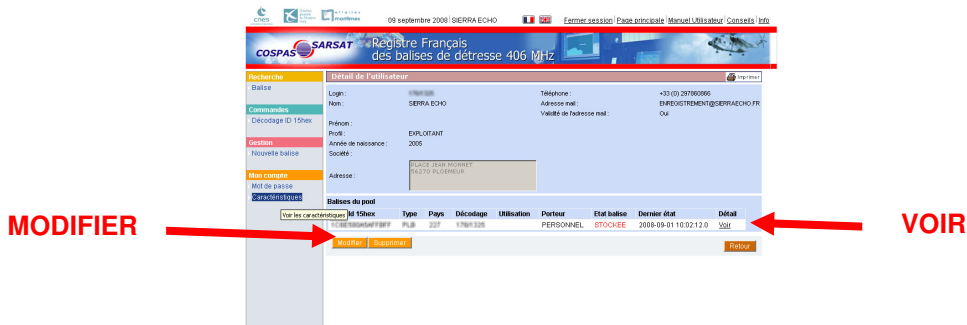
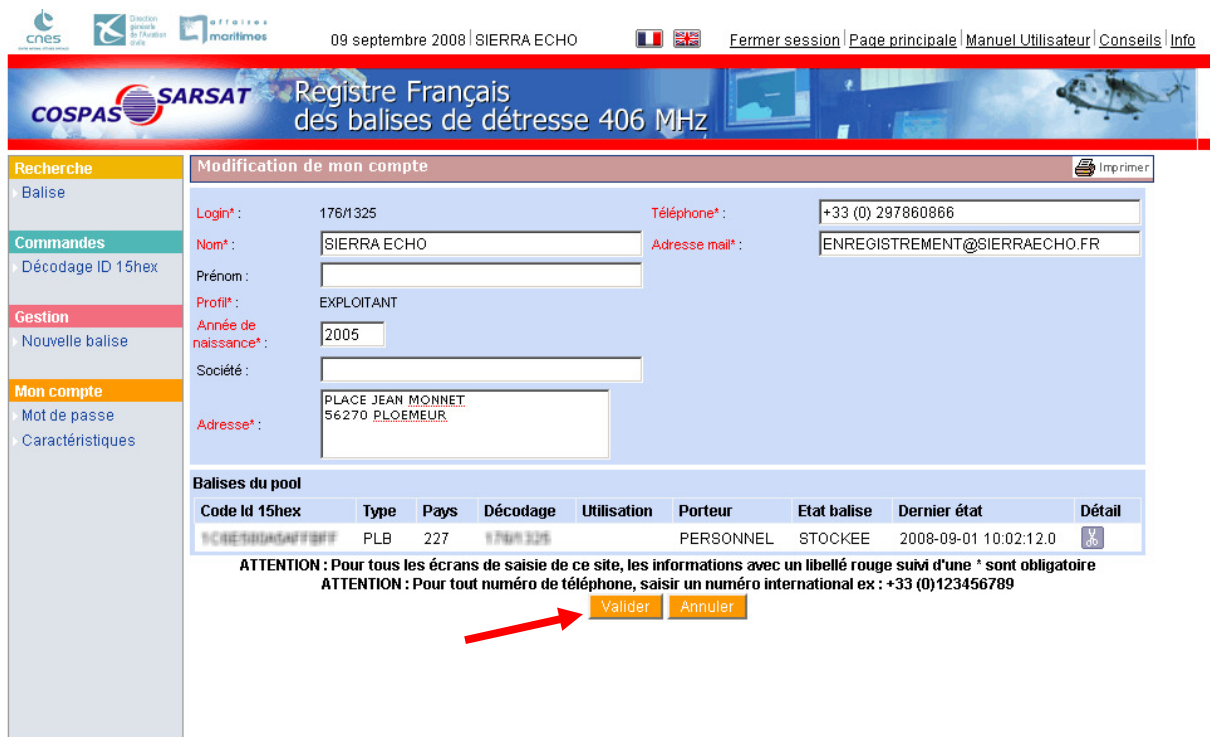


Fig 3. Détail de l'utilisateur

## MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

Cliquez sur le bouton « **Modifier** » (en bas à gauche) pour saisir les données personnelles de votre compte (par défaut vous trouverez SIERRA ECHO ou le nom du revendeur) :

- ✓ Nom
- ✓ Prénom
- ✓ Année de naissance
- ✓ Société (le cas échéant)
- ✓ Adresse postale
- ✓ Numéro de téléphone
- ✓ Adresse Email




09 septembre 2008 | SIERRA ECHO

FERMER SESSION | PAGE PRINCIPALE | MANUEL UTILISATEUR | CONSEILS | INFO

**REGISTRE FRANÇAIS des balises de détresse 406 MHz**

**Modification de mon compte**

Login\* : 176M325      Téléphone\* : +33 (0) 297860866  
 Nom\* : SIERRA ECHO      Adresse mail\* : ENREGISTREMENT@SIERRAECHO.FR  
 Prénom :  
 Profil\* : EXPLOITANT  
 Année de naissance\* : 2005  
 Société :  
 Adresse\* : PLACE JEAN MONNET  
56270 PLOEMEUR

Code Id 15hex	Type	Pays	Décodage	Utilisation	Porteur	Etat balise	Dernier état	Détail
1C0E21D45A77E7FF	PLB	227	176M325		PERSONNEL	STOCKEE	2008-09-01 10:02:12.0	

ATTENTION : Pour tous les écrans de saisie de ce site, les informations avec un libellé rouge suivi d'une \* sont obligatoire  
ATTENTION : Pour tout numéro de téléphone, saisir un numéro international ex : +33 (0)123456789

**Valider**    **Annuler**

Fig 4 : Modification de mon compte

Le bouton « **Valider** » permet la prise en compte effective, après confirmation, de toutes les modifications effectuées sur le compte.

ATTENTION : NE PAS CLIQUER SUR LES CISEAUX EN BAS A DROITE DE LA PAGE

### 3. Modification des informations concernant l'utilisation de votre balise

Cette étape est essentielle : en cas de détresse, les informations que vous allez saisir seront transmises aux organismes de recherche et de sauvetage. De la précision et de l'exactitude de ces renseignements peut ainsi dépendre votre vie en cas d'accident.

## MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

Depuis la page « Détail de l'utilisateur » (Fig 3), cliquez « Voir » (lien hypertexte dans la rubrique « Détail » à droite) puis sur le bouton « Modifier »,

Vous pouvez ainsi effectuer les modifications concernant votre balise.

Fig 5 : Modification d'une balise

Ne modifiez que les champs indiqués ci-dessous :

### 1. Modifiez les **Contacts d'urgence**.

Le(s) contact(s) d'urgence associé(s) à une balise sont les individus, sociétés ou organismes que les organismes de secours chercheront à contacter en cas de détection d'une alarme de la balise associée. L'ordre des contacts d'urgence associés à une balise détermine l'ordre dans lequel les organismes de secours chercheront à les contacter.

Le 1<sup>er</sup> contact d'urgence doit obligatoirement avoir un numéro de téléphone : c'est lui qui doit posséder le maximum d'informations susceptibles d'aider les secours (identification et localisation du porteur en détresse).

**Vous devez supprimer le Revendeur de la liste des Contacts d'urgence et créer vos propres Contacts d'urgence.**

Renseignez les champs de la page « Création d'un contact » avec le maximum de précision (numéros de téléphone avec code pays). Vous faciliterez d'autant la tâche des centres de recherche et de sauvetage en cas de déclenchement de votre balise.



Pour modifier les **Contacts d'urgence**.

 : supprimer un contact de la liste     : insérer un contact existant après un contact

 : créer un nouveau contact inexistant dans la base

## MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

Le premier contact dans la liste est le premier contact d'urgence.

Vous pouvez modifier le rang des contacts avec les flèches  et .

Sélectionnez « AUTRE » comme « Type\* » de contact d'urgence.

Cliquez sur le bouton « Créer » pour valider.



The screenshot shows the 'Création d'un contact' form. At the top, there are logos for CNES, Direction générale de l'Aviation civile, and maritimes. The date is 09 septembre 2008. The page title is 'Registre Français des balises de détresse 406 MHz'. The form has a sidebar on the left with categories: Recherche (Balise), Commandes (Décodage ID 15hex), Gestion (Nouvelle balise), and Mon compte (Mot de passe, Caractéristiques). The main form area has a title 'Création d'un contact' and a 'Imprimer' button. It contains the following fields and instructions:

- Instructions: 'Téléphone 1 est obligatoire dans le cas du premier contact d'urgence associé à une balise. Téléphone 2 est recommandé. ATTENTION : Pour tout numéro de téléphone, saisir un numéro international ex : +33 (0)123456789'
- Fields: Raison Sociale, Nom Prénom, Type\* (dropdown menu showing 'ARMEMENT'), Téléphone 1, Téléphone 2, Téléphone 3, Fax, Adresse RSFTA, Adresse email, Adresse ligne 1, Adresse ligne 2, Code postal, Ville, Pays.
- Buttons: 'Créer' and 'Annuler'.

*Fig 6 : Création d'un contact*

2. Vérifiez « adresse e-mail de gestion » (modifier si besoin). Cette adresse doit permettre au gestionnaire de la base de données de vous contacter en cas de besoin.
3. TRES IMPORTANT : Renseignez le champ « **Remarque** » avec les informations concernant le pays, les zones visitées ou l'aéroport habituel, le type d'aéronef ou de véhicule, et si possible les dates d'utilisation. Le nombre de caractères est limité à **135**. Si la balise est utilisée à l'étranger, il est préférable de renseigner cette partie en anglais.  
Exemple : DR400 – FGXXX – blc/rge – aéroclub du Gard – Du 1 au 15/08/09 : raid Nimes-Dakar via Madrid/Rabat/Nouakshott – 2POB.

## MODIFICATION DU COMPTE D'UTILISATEUR ET DES DONNEES DE L'ENREGISTREMENT BALISE SUR LE REGISTRE FRANÇAIS DES BALISES DE DETRESSE 406MHZ

### 4. Modification du mot de passe

Cette opération doit être réalisée **lors de votre première connexion** puis régulièrement tous les 6 mois au plus. En effet, la durée de validité d'un mot de passe ne peut excéder 6 mois. Un utilisateur qui se connecte avec un mot de passe ayant expiré, doit changer son mot de passe s'il veut utiliser l'application.

A partir de l'écran « Liste des balises affectées » (Fig 2), cliquez sur « **Mot de passe** » dans le menu « Mon compte »

Renseignez les 2 champs de saisie avec le nouveau mot de passe à attribuer au compte.

ATTENTION : le mot de passe doit contenir au moins 8 caractères, dont au minimum : 2 chiffres et 1 caractère de ponctuation (virgule, point, trait d'union, parenthèse, ect....)

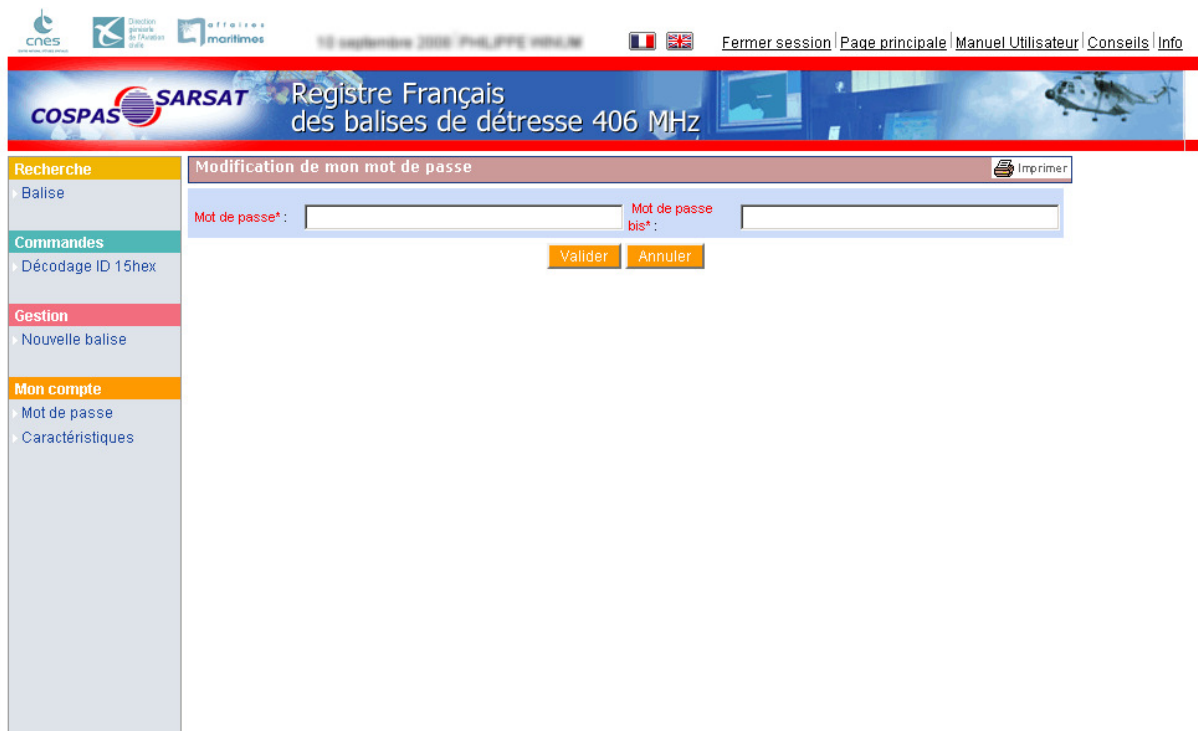


Fig 7 : Modification de mon mot de passe

Le bouton « **Valider** » permet la prise en compte, après confirmation, du nouveau mot de passe.

Il sera demandé à la prochaine connexion de l'utilisateur au site.

ATTENTION : Après changement de votre mot de passe, votre compte devra être réactivé par le gestionnaire de la base de données. Cette opération peut prendre jusqu'à un maximum de 72 heures : délai durant lequel vous ne pourrez accéder à votre compte.